

결	담	당	분과장	위원
재				

19th Dec.
2010

2010년도

(팀번호: 95)팀 단기선교 사역보고서

기간 : 2010 년 10 월 27 일(수) ~ 11 월 4 일(목) / (8 박 9 일)

주요사역지 : 니콜라에프

보고일자 : 2010 년 11 월 일

소 속 : 23 교구/ 6 지역

팀 장 : 박 노 익 (인)

서 기 : 송 영 준 (인)

(210mm×297mm)

단기선교 사역보고서

파송국가(한글/영어)	팀 명	선 교 기 간
우크라이나/	23교구 3팀	2010 년 10월27 일 ~ 11월 4 일(8 박9 일)

No.	직책	직분	성 명	성별	교적번호	연락처(H.P)	연락처(집)
1	팀장	안집	박 노 익	남	96-303		
2	총무	집사	전 승 기	남	96-291		
3	서기	안집	송 영 준	남	88-609		
4	회계	집사	이 기 순	여	05-236		
5	의료	권사	최 명 초	여	3157		
6	팀원	권사	최 영 실	여	02-271		
7	팀원	집사	김 영 희	여	86-560		
8	팀원	집사	한 관 우	남	95-329		
9	팀원						
10	팀원						
11							
12							
13							

<현 지 정 보>

정치상황 : 대통령제, 안정		화폐 단위	환율(US1\$당)	언어(비율) : 우크라이나 러시아 3)	
		그리브나	1:08	종교(비율) : 우크정교 기독교 3)	
경제상황 :					
종교상황 :				날 씨 정 보 : 한국보다 약간 낮음	
치안정보 :				풍토병정보 :	
총비용 (단위:원,\$)	숙박비 :	748,000원 ✓	주부식비	906,000원 /	기타급식비 :
	교통비 :	852,000원 ✓	통 역 비 :		기 타 : 39000원
성경, 찬 송 가 :				총 지 출 계 :	
구입경로				교 회 수 령	준비비 : 200,000원
지도구입경로 : 니콜라예프 9.5그리브나					사역비 : 40,814,400원 ✓
특별 준비 물 :					(약 2.820) 2,820,000

(여행 2.880) 2.880.000

항공비

7.934.400 (항공)
10.814.400

OK

〈사역지 및 숙박지〉

도착지	도 시 명 키에프										
숙박지	숙박지명 :	키 예 프	숙박비	2인1실 :	\$	청 결 도	중	예)상/중/하			
				3인1실 :	\$	온 수 유	예)유/무				
	E-mail :			냉 난 방 유	예)유/무						
	전 화 :	(044)542-04- 43		아 침 식 사 유	예)유/무						
숙소평가	게스트하우스 5층건물 EL없음. 조용함										
사역지1	지 역 명 :	니 끌 라 예 프 (인근 시골 위주)			전도방법 :					축호,노방, 학교, 병원	
	사역조건:	개별 전도는 제약이 없음			반 응 도 :					젊은층은 잘 받아들임	
사역지 위치: 수도 키에프에서 남쪽 약 550KM 위치											
이동방법및 소요시간: 차량 9.5시간											
향후전망: 정교의 반대가 있을 것으로 사료됨											
준비물: 동절기 옷준비 문 맹 율 : 거의 없음											
참고사항:											
숙박지	숙박지명 :	개신교회게스트하우스	숙박비	2인1실 :	\$	청 결 도	중	예)상/중/하			
		(뷔 파니아교회)		3인1실 :	\$	온 수 유	예)유/무				
	E-mail :	church vifania@gmail.com			냉 난 방 유	예)유/무					
	전 화 :	(0512)40-40-07			아 침 식 사 유	예)유/무					
숙소평가	교회 방문 손님용 숙소임 화장실, 샤워실 별도										
사역지2	지 역 명 :	키에프			전도방법 :					노방전도	
	사역조건:	공항출발전 1.5시간전도			반 응 도 :					좋은	
사역지 위치: 키에프											
이동방법및 소요시간:											
향후전망:											
준 비 물 : 문 맹 율 :											
참고사항:											
숙박지	숙박지명 :	슬라뷰티크 호텔	숙박비	2인1실 :	\$	청 결 도	중	예)상/중/하			
				3인1실 :	\$	온 수 유	예)유/무				
	E-mail :	reserv@hotel-slavutich.com			냉 난 방 유	예)유/무					
	전 화 :	(044) 561-11-11			아 침 식 사 유	예)유/무					
숙소평가											

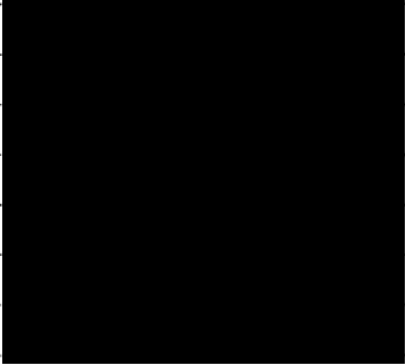
<교 통>

노선정보	항공명 : SU. KAL			
	출국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	인천	→ 모스크바	9.42	5
	모스크바	→ 키예프	1.3	4
	→			
	귀국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	키예프	→ 모스크바	1.3	2
	모스크바	→ 인천	9.3	2.3
	→			
	항공료 : 편도 3,967,200원		현지공항세 : \$	
참고사항				
현지 교통 수단	No	종 류	비 용	이 용 방 법
	1	승합		공항-키예프(도착일)
	2	승합		키예프-니콜리예프-키예프-공항
	3			
참고사항				
차량 렌트1	운전자명 : 이반		구사가능 언어/수준	영어 하 계)상/중/하 기타()어 계)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	포드 8인용
	전 화 :		일사용료 \$ /day	승차인원: 8인
	평 가 :		총비용 : \$	동행기간: 7일
렌트 소개경로				
차량 렌트1	운전자명 :		구사가능 언어/수준	영어 계)상/중/하 기타()어 계)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	
	전 화 :		일사용료 \$ /day	승차인원: 명
	평 가 :		총비용 : \$	동행기간: 일
렌트 소개경로				

<음식 / 의복>

음식 정보	추천 메뉴		
	종류	가격	평가
	현지음식		우리 식성에 불편함이 별로 없음
참고사항	빵과 우유를 사서 먹고 1일 1식정도 현지식당이용		
의복 정보	동절기로 두꺼운 옷과 침구 준비		

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성명	E-Mail
1	aeil	
2	baupa	
3	aigreu	
4	rusian	
5	sezgiy	
6	valentin	
7	sassa	
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		

〈일정별사역내용〉

일 자	시 간	지역명	사역대상	사역내용	접촉자
10월28일	15:00-16:00	모스토베	거주민	노방, 심방전도	미달라외
10월29일	10:30-12:00	우끄라인까	거주민	노방, 심방전도	안드레이외
	13:30-15:00	뿌르부스께	거주민 학생	노방, 심방전도 학교전도	샤샤외
	15:40-17:20	부빠루워	거주민	노방, 심방전도	미폴라이외
10월30일	10:00-11:00	보스끄레세	거주민	노방, 심방전도	리마외
	11:40-12:40	체로보네	거주민	노방, 심방전도 학교(유치원)전도	셰르치외
	14:30-15:30	레르보마이	거주민	노방, 심방전도 학교전도	아냐외
	16:20-17:10	라르마초베	거주민	노방, 심방전도	우라외
10월31일(주일)	15:00-17:00	레닌공원	거주민	노방전도	막심외
11월1일	11:00-12:30	후유포르	거주민	노방, 심방전도 병원전도	아냐외
	14:20-15:10	초르노모	거주민	노방, 심방전도	알리샤외
	16:00-17:00	레세르카	거주민	노방, 심방전도	호사외

일괄사역내용

〈일정별사역내용〉

[illegible]

〈사역종합보고〉

1. 사역총평	1.치안상태가 좋으며 배타적이지 않고 우크라이나 정 교도들이 약간 거부감을 나타냈으나 선교에 어려움이 없이 열심을 다한 선교였습. 1.선교 후반에는 정교회및 개신교 교회 모두 없는 곳을 전도하였는데 그곳에서의 반응
2. 잘된 점	1. 부담없는 선교로 최선을 다할 수 있었습 1. 대원들이 환자없이 건강하게 선교 하였습 1. 대원들이 한마음이 되어 선교하였습
3. 아쉬운 점	1. 전도지가 부족하였습 1. 농촌지역이라 E-MAIL 사용자가 없었습
4. 건의사항	1.인천공항에서 대기시간이 너무 길었습(아침, 점심 2끼식사를 하였습)
5. 특기사항	

2010-95

단기선교 지출내역 종합표

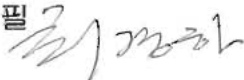
파송국: 우크라이나

팀 장: 박노익안수집사

기 간: 8박9일 (2010년 10월 27일 ~ 11월 4일)

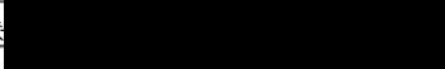
수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	3,967,200	1.항공료 교회보조	3,967,200			
	3,967,200	2.항공료 개인부담	3,967,200			
	200,000	3.준비비	192,500			
2,880	2,880,000	4.현지 사역비 ①~④합계	2,542,267	635.00	15,105.02	
		①숙박비	747,768	310.00	3,467.00	
		②식 비	903,788		7,157.75	
		③교통비	851,631	325.00	4,170.77	
		④기 타	39,080		309.50	
		5. 소 계 (1~4합계)	10,669,167	635.00	15,105.02	
		6.준비비 반납금액	7,500			
		7.사역비 반납금액	337,733	277.00	481.00	
		8.조정 계정			0	
2,880	11,014,400	총 계(5~8합계)	11,014,400	912.00	15,586.02	

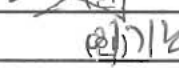
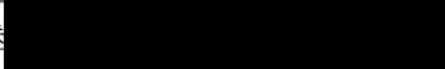
감사위원 소견

감사필 

감사위원: (인)

팀 장: 박노익  연 락 처 

총 무: 박노익  연 락 처 

회 계: 박노익  연 락 처 

총현교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	우크라이나			부 서	23교구	
팀장	박노익안집		사역인원수	8명	1인1일사역비	₩40,000
기간	2010년 10월 27일		~	2010년 11월 4일	사역일수	8 박 9 일
항공료	교회보조	₩ 3,967,200		개인부담	₩ 3,967,200	
수령사역비 총액	외화금액		원화금액			
	\$2,880.00		₩2,880,000			
사무국 확인		확 인				
		일 자				

잔액 반납 확인서

No. 1

영 수 증

내용	₩	₩7,500
박노익팀 우크라이나	\$	\$277.00
	₩	
정산	CNY	
사역비 정산(외환)	기타	481 그리브나

상기 금액을 정히 영수합니다.

2010년 11월 21일

담당 최은영 

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	2010-10-27	준비비	200,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2010-10-27	공항식대(아침)	69,000.00	
2	2010-10-27	공항식대(간식)	32,100.00	
3	2010-11-4	공항리무진8명	91,400.00	
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	192,500.00	

환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2010-10-27	\$ 168.00	1,266	7.50		
2010-10-27	\$ 1,700.00	13,541	7.97		
2010-11-3	\$ 100.00	780	7.80		
합 계	\$1,968.00	15,586	8		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	7.92
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※사역기간: 2010.10.27~11.04(8박9일)

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2010-10-27	게스트하우스		키예프		672.00	
2	2010-10-28	브이파니아게스트		니콜라예프	310.00	800.00	
3	2010-11-2			키예프		1,995.00	
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			\$ 310.00	3,467.00	₩747,768
		1일 평균			\$ 34.44	385.22	₩83,085

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2010-10-27						
2	2010-10-28	0	0	0		323.00	
3	2010-10-29	0	0	0		595.80	
4	2010-10-30	0	0	0		880.40	
5	2010-10-31	0	0	0		✓ 924.00	
6	2010-11-1	0	0	0		359.70	
7	2010-11-2	0	0	0		✓ 1,135.00	
8	2010-11-3	0				520.00	
9						596.25	게스트하우스식사
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ -	5,334.15	₩673,527
		1일 평균			\$ -	593	₩74,836

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-10-27	음료		12.00	✓
2	2010-10-27	음료		22.00	✓
3	2010-10-28	과일 음료		517.34	✓
4	2010-10-29	과일.음료		113.92	✓
5	2010-10-29	빵.음료.생수		279.02	✓
6	2010-10-30	과일.생수.빵		397.60	✓
7	2010-10-30	과일 음료		184.02	✓
8	2010-10-31	사과		5.72	✓
9	2010-10-31	과일 음료		213.98	✓
10	2010-11-1	음료		78.00	✓
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	1,823.60	₩230,261
		1일 평균	\$ -	202.62	₩25,585

3. 교통비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-10-27	포드벤8인승		600.00	/
2	2010-11-2	포드벤8인승	325.00	2000.00	
3	2010-11-3	주유		1570.77	
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
소 계		총 일간	\$ 325.00	4,170.77	₩851,631
		1일 평균	\$ 36.11	463.42	₩94,626

4. 기 타

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-10-28	전화카드		100.00 ✓	
2	2010-10-29	지도		9.50 ✓	
3	2010-10-30	전화카드		100.00 ✓	
4	2010-10-31	전화카드		100.00 ✓	
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	309.50	₩39,080
		1일 평균	\$ -	34.39	₩4,342

과다지출 사유서

◆ 팀 장 : 박노익 안수집사

◆ 과 다 지 출 사 유 :

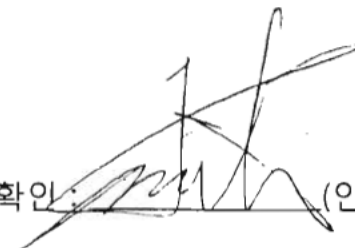
1. 식비

- 첫번째 지출 건은 주일예배 후 늦게 까지 사역하느라 식당을 늦게 가게 되었는데 현지에서 저녁 8시이후 대부분의 식당이 문을 닫음. 어렵게 식당을 찾았는데 레스토랑임. 단가가 꽤 비싼편이었으나 다른 곳은 문을 연곳이 없어 그곳에서 저녁식사를 하게 되었음
- 두번째 지출 건은 사역 마지막날 역시 늦게까지 사역을 하게 되어 첫번째와 동일한 이유로 식당을 찾기가 어려운바 레스토랑에서 식사를 하게 되었고 평소보다 비싼 식대를 지불하게 되었습.

첫번째 레스토랑은 니콜라예프에서 식사를 하였고, 두번째 레스토랑은 키예프에서 식사를 했습.

2. 교통비

- 수도 키예프에서 거리가 먼 약460km 떨어진 니콜라예프에서 사역을 하게되어 렌트비 책정이 다소 비싸게 되었습.
- 또한 약정한 렌트 금액이외에 연료비와 추가 km당 금액을 추가하게 되어 결과적으로 렌트비용이 비싸게 되었습.
- 1일 약20~50Km 추가 운행비용 발생
- 추가 운행거리에 따른 자동차 연료비 추가부담 발생

확인:  (인)